

ਅੰਕ ਪਹਿਲਾ

ਲਿਖਤ ੪੦੦੦੨੯

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੂ, ਤੀਰਥੁ,  
ਸਰੋਵਰੁ ਅਤੇ  
ਇਸ਼ਨਾਨੁ



ਵਾਹਿਗੁਰ ਸੀਵਾ ਖਾਲਸਾ  
ਵਾਹਿਗੁਰ ਸੀਵੀ ਫਿਲਿਪ

SABAD VATARA INTERNATIONAL  
[www.SabadVartara.org](http://www.SabadVartara.org)  
P.O. Box 180002  
Utica, MI 48318 – 0002, USA.  
Phone/Fax 734-623-6350  
Registered Non Profit org. 38 351 8537

**ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ**  
**ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਜਾਣਹੁ ਗਰਸਿਖਹ**  
**ਹਰਿ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਮੁਹਹੁ ਕਛਾਏ ॥ ਪੰ:੩੦੮**

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸਿਧਾ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ  
 ਭੇਜਿਆ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਹੈ। ਇਹ ਗਿਆਨ ਉਹ  
 ਵਿਧੀ, ਜੁਗਤ ਜਾਂ ਰਸਤਾ(ਪੰਥ) ਦਸਦਾ ਹੈ ਜਿਸ  
 ਮੁਤਾਬਿਕ ਨਾਮ ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ  
 ਸਦਕਾ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੀ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੁ  
 ਜਾਂ ਸਰੋਵਰੁ ਖੁਲ੍ਹੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਵਾਸਿ ਆਵਹਿ ਪੰਚਾ ॥**  
**ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਿਦੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾ ॥ ਪੰ: ੨੩੯**  
 ਇਸ ਸਰੋਵਰੁ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਨ ਨੂੰ  
 ਜਨਮਾ ਜਨਮਾ ਦੀ ਲਗੀ ਪਾਪਾ ਰੂਪੀ ਮੈਲ (**ਜਨਮ**  
**ਜਨਮ ਕੀ ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਮਲੁ ਲਾਗੀ ਕਾਲਾ**  
**ਹੋਆ ਸਿਆਹੁ ॥ ਪੰ: ੬੫੧**) ਉਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ  
 ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਹ ਮਨ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
**ਮੈਲੁ ਗਈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ**  
**ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ॥ ਪੰ: ੪੮੨**  
 ਇਸਤਰਾਂ ਪ੍ਰਾਣੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਸੇ, ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੇ  
 ਚਲਦਾ ਹੋਇਆ ਮਨੁਖਾ ਜੀਵਨ ਸਫਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।  
**ਜੀਵਨਾ ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਸੁਨਿ ਹਰਿ**  
**ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਨਾ ॥੧॥ ਪੰ: ੧੦੧੯**

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ ਵੀ  
 ਆਤਮਿਕ ਵਿਕਾਸ ਵਾਸਤੇ ਜਾਂ ਪਾਪ, ਰੋਗ, ਚਿੰਤਾ,  
 ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ, ਦੁਖ ਆਦਿ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ,  
 ਸਰੋਵਰੁ, ਤੀਰਥੁ, ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਜਾਂ ਨਾਵਣੁ ਦਾ ਜਿਕਰ  
 ਆਇਆ ਹੈ ਉਹ ਸਿਰਫ ਸੱਚੇ ਅਤੇ ਅੰਤਰਿ ਗਤਿ ਵਾਲੇ  
 ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ, ਸਰੋਵਰੁ, ਤੀਰਥੁ, ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਜਾਂ ਨਾਵਣੁ  
 ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ

ਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਪ੍ਰਮਾਣ:  
**ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਾਚਾ**  
**ਮਨੁ ਪੀਵੈ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ਹੇ ॥ ਪੰ: ੧੦੪੯**  
ਮਨੁਖ ਦੇ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੁ(ਸਰੋਵਰ) ਹੈ। ਪ੍ਰਾਣੀ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਇਥੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

**ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਾਚਾ ਮਨੁ ਨਾਵੈ**  
**ਮੈਲੁ ਚੁਕਾਵਣਿਆ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ॥ ਪੰ: ੧੧੪**  
ਸਤਿਗੁਰੁ(ਸਬਦ) ਹੀ ਸਚਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਹੈ। ਇਸ ਸਰੋਵਰੁ ਵਿਚ ਨਾਉਣਾ(ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ) ਹੀ ਮਨ ਦੀ ਪਾਪਾ ਰੂਪੀ ਮੈਲ ਨੂੰ ਉਤਾਰਨਾ ਹੈ।

**ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਿਵਾਢੀ**  
**ਜਿਤੁ ਨਾਤੈ ਕਉਆ ਹੰਸੁ ਹੋਹੈ ॥ ਪੰ: ੪੯੩**  
ਜਦੋਂ ਇਹ ਮਨ ਸਬਦ(ਗੁਰਮੰਤਰ) ਰੂਪੀ ਸਚੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਵਿਚ ਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਫਿਰ ਐਸੇ ਨਾਵਣੂ ਨਾਲ ਮਨ ਕਉਂਏ (ਮੈਲੇ) ਤੋਂ ਹੰਸ(ਨਿਰਮਲੁ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**ਅੰਦਰਹੁ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ**  
**ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਤਾ ॥ ਪੰ: ੫੧੦**  
ਜਦੋਂ ਇਹ ਮਨ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਦਕਾ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਸਰੋਵਰੁ ਵਿਚ ਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਰੂਪੀ ਅੱਗ ਬੁੱਝ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

**ਪਾਪ ਕਰਹਿ ਪੰਚਾਂ ਕੇ ਬਸਿ ਰੇ ॥**  
**ਤੌਰਥਿ ਨਾਇ ਕਰਹਿ ਸਭਿ ਉਤਰੇ ॥**  
**ਬਹੁਰਿ ਕਮਾਵਹਿ ਹੋਇ ਨਿਸੰਕ ॥**  
**ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਂਧਿ ਖਰੇ ਕਾਲਕ ॥ ਪੰ: ੧੩੪੮**

ਮਨੁਖ ਪੰਜਾਂ (ਕਾਮ, ਕਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ) ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਪਾਪ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਨਾਵਣ ਨਾਲ ਉਤਰ ਗਏ ਹਨ। ਤੇ ਫਿਰ ਬੋਂਢਕਰ ਹੋ ਕੇ ਹੋਰ ਪਾਪ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਤਰਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਪਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਜਮਪੁਰੀ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**॥ ੪ ॥ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਜੋ ਸਿਖੁ ਅਖਾਏ  
ਸੁ ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥  
ਉਦਮੁ ਕਰੇ ਭਲਕੇ ਪਰਭਾਤੀ ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਕਰੇ  
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ ਨਾਵੈ ॥ ਪੰ: ੩੦੫**

ਜੋ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਦਾ ਸਿਖੁ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਵੇਰੇ ਉਠ ਕੇ ਨਾਮ ਧਿਆਨ ਲਾ ਕੇ ਜਪਦਾ ਹੈ। ਇਸਤਰਾਂ ਉਦਮ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਦਕਾ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਵਾਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੁ ਵਿਚ ਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਕਰਦਾ ਹੈ।

**ਅੰਤਰਿ ਮੈਲ ਲੋਭ ਬਹੁ ਝੂਠੇ  
ਬਾਹਰਿ ਨਾਵਹੁ ਕਾਹੀ ਜੀਉ ॥  
ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਸਦ ਗੁਰਮੁਖਿ,  
ਅੰਤਰ ਕੀ ਗਤਿ ਤਾਹੀ ਜੀਉ ॥੩॥ਪੰ: ੪੯੮**

ਮਨ ਦੇ ਪਾਪ, ਲਾਲਚ ਅਤੇ ਝੂਠ ਦੀ ਮੈਲ ਬਾਹਰੀ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਨਾਵਣ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਉਤਰ ਸਕਦੀ। ਇਹ ਤਾਂ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਹੀ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨੋਟ ੧: ਗੁਰਮੁਖਿ = ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਧੀ, ਗੁਰਮੁਖ system ਵਿਚ ਆ ਕੇ, ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਬਣ ਕੇ, ਇਕ ਸਬਦ ਦਾ ਜਪ ਕਰਕੇ

**ਪੁਜਹੁ ਰਾਮੁ ਏਕੁ ਹੀ ਦੇਵਾ ॥  
ਸਾਚਾ ਨਾਵਣੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਜਲ ਕੈ ਮਜਨਿ ਜੇ ਗਤਿ ਹੋਵੈ  
ਨਿਤ ਨਿਤ ਮੇਂਡੁਕ ਨਾਵਹਿ ॥**

**ਜੈਸੇ ਮੇਂਡਕ ਤੈਸੇ ਓਇ ਨਰ  
ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਆਵਹਿ ॥ ੨ ॥ ਪੰ: ੪੯**  
ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਹੀ ਪੂਜਾ ਨਾਮ ਜਪ ਜਪ  
ਕੇ ਕਰੋ। ਇਸਤਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੀ ਸਚਾ “ਨਾਵਣ” ਹੈ। ਜੇ  
ਕਰ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨਾਵਣ ਦੁਵਾਰਾ ਮੁਕਤੀ ਦੀ  
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਡੱਡੂ (ਮੇਂਡਕ) ਜੋ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾ  
ਨਹਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ  
ਨਾਵਣ ਵਾਲੇ ਮੱਨੁਖ ਅਤੇ ਡੱਡੂ (ਮੇਂਡਕ) ਵਿਚ ਕੋਈ  
ਫਰਕ ਨਹੀਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ  
ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਮੱਨੁਖ ਫਿਰ ਫਿਰ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ  
ਹੈ।

“ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਣੀ” ਸੱਚੋ ਹੀ ਸੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ  
ਬਾਹਰਲੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਾ ਮਹਾਤਮ ਸਰੀਰਕ ਸਫ਼ਾਈ ਤੋਂ  
ਵਧ ਕੇ ਨਹੀਂ ਹੈ।

**ਭਰੀਐ ਹਥੁ ਪੈਰੁ ਤਨੁ ਦੇਹ ॥  
ਪਾਣੀ ਧੋਤੈ ਉਤਰਸੁ ਖੇਹ ॥” ਪੰ: ੪**  
ਪਾਪ, ਦੁਖ ਜਾਂ ਰੋਗ ਆਦਿ ਸਿਰਫ਼ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ  
ਨਾਮ ਹੀ ਢੂਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
**ਭਰੀਐ ਮਤਿ ਪਾਪਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥  
ਛੁ ਧੋਪੈ ਨਾਵੈ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥” ਪੰ: ੪**

“ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਣੀ” ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਕ ਨਾਮ ਜਪਨ  
ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਆਤਮਿਕ ਵਿਕਾਸ ਲਈ, ਬਾਹਰੀ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ  
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨੇ ਆਦਿ ਨਿਰਾਫਲ ਕਰਮ ਹਨ।  
**ਜਪਹੁ ਤ ਏਕੋ ਨਾਮਾ ॥  
ਅਵਰਿ ਨਿਰਾਫਲ ਕਾਮਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥ ਪੰ: ੨੨੮**

ਵਾਹਿਗੁਰੂ      ਵਾਹਿਗੁਰੂ      ਵਾਹਿਗੁਰੂ  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ,  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ ॥

## To

### Sabat Vartara Mission:

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਅਨੁਸਾਰ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਨਾਮ  
ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਰਗ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ  
ਕਰਨਾ। ਸਿਖੀ ਰਹਿਣੀ ਬਹਿਣੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੱਚਲਤ ਰਹ  
ਰੀਤਾਂ ਜੋ “ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਣੀ” ਤੋਂ ਉਲਟ ਹਨ ਨੂੰ  
ਸੋਧ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ।

### **Sabad Vartara Mission:**

To promote Naam Jaap as strongly as  
stressed in “Sateguru Ki Bani” (Gurmat)  
listed in Shri Guru Granth ji.

To promote Sikh way of life according to  
“Sateguru Ki Bani” (Gurmat) as listed in  
Shri Guru Granth ji.

To Demote Sikh Beliefs and Practices  
which contradict with “Satguru Ki Bani”  
as listed in Shri Guru Granth ji.